

407606-2026 - Hange

Saksamaa – Andmetööstlusteenused – Vergabeverfahren Stadt Dettelbach - Erhebung von Verbesserungsbeiträgen

OJ S 113/2026 15/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Dettelbach

E-posti aadress: vergabe@schrems-partner.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Vergabeverfahren Stadt Dettelbach - Erhebung von Verbesserungsbeiträgen

Kirjeldus: Die Stadt Dettelbach plant die Ertüchtigung der Kläranlage und investiert damit voraussichtlich 15 Mio. Euro in die Versorgungssicherheit. Gemäß dem Prinzip der Kostendeckung ist die Stadt Dettelbach verpflichtet, diese Investitionskosten in Form von Beiträgen bzw. Gebühren auf die Grundstückseigentümer umzulegen. Es wird erwartet, dass der Bieter mit vielseitigem verwaltungsrechtlichem Fachwissen vor allem im Bereich des bayerischen Kommunalabgabengesetzes das gesamte Projekt Verbesserungsbeitrag fachlich fundiert übernimmt. Die Aufgaben erstrecken sich von der Informations- und Aufklärungsarbeit der Bürger, der kompletten und umfassenden Erfassung der Grundstücks- und Geschossflächen (Erstellung von Aufmaßblättern) nach der aktuell gültigen Rechtsprechung, der Erstellung der notwendigen Beitragskalkulation bis hin zur Satzungsberatung inkl. Erstellung von Entwürfen der Verbesserungsbeitragssatzung, Beitrags- und Gebührensatzung und ggf. der Entwässerungssatzung. Die Erfüllung der Leistung wird nach Abschluss des Vergabeverfahrens zeitnah bis spätestens 2028 erwartet. Grundlage der Ausschreibung ist die Leistungsbeschreibung bzw. eine Aufgabenbeschreibung, die der Bieter erfüllen muss. Die Leistung wird in zwei getrennte Satzungsgebiete aufgeteilt, nämlich Satzungsgebiet 1 (Stadt Dettelbach inkl. aller Stadtteile bis auf Mainfrankenpark mit ca. 2.750 Grundstücken) sowie Satzungsgebiet 2 (Mainfrankenpark mit ca. 250 Grundstücken).

Menetluse tunnus: fa4e4fb7-8085-431a-9f7f-f2fc073b208b

Sisemine tunnus: 25/64

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72310000 Andmetööstlusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71250000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja maamõõtmisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Luitpold-Baumann-Str. 1

Linn: Dettelbach
Sihtnumber: 97337
Riik – jaotus (NUTS): Kitzingen (DE268)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

Kohaldatav piiriülene õigus: -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: § 123 Abs. 1 Nr. 2 und Nr. 3 GWB

Pettus: § 123 Abs. 1 Nr. 4 und Nr. 5 GWB

Korruptsioon: § 123 Abs. 1 Nr. 6 und Nr. 7 und Nr. 8 und Nr. 9 GWB

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Maksejõuetus: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Vara haldab likvideerija: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Tõsine ametialane rikkumine: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Vergabeverfahren Stadt Dettelbach - Erhebung von Verbesserungsbeiträgen

Kirjeldus: Die Stadt Dettelbach plant die Ertüchtigung der Kläranlage und investiert damit voraussichtlich 15 Mio. Euro in die Versorgungssicherheit. Gemäß dem Prinzip der Kostendeckung ist die Stadt Dettelbach verpflichtet, diese Investitionskosten in Form von Beiträgen bzw. Gebühren auf die Grundstückseigentümer umzulegen. Es wird erwartet, dass der Bieter mit vielseitigem verwaltungsrechtlichem Fachwissen vor allem im Bereich des bayerischen Kommunalabgabengesetzes das gesamte Projekt Verbesserungsbeitrag fachlich fundiert übernimmt. Die Aufgaben erstrecken sich von der Informations- und Aufklärungsarbeit der Bürger, der kompletten und umfassenden Erfassung der Grundstücks- und Geschossflächen (Erstellung von Aufmaßblättern) nach der aktuell gültigen Rechtsprechung, der Erstellung der notwendigen Beitragskalkulation bis hin zur Satzungsberatung inkl.

Erstellung von Entwürfen der Verbesserungsbeitragssatzung, Beitrags- und Gebührensatzung und ggf. der Entwässerungssatzung. Die Erfüllung der Leistung wird nach Abschluss des Vergabeverfahrens zeitnah bis spätestens 2028 erwartet. Grundlage der Ausschreibung ist die Leistungsbeschreibung bzw. eine Aufgabenbeschreibung, die der Bieter erfüllen muss. Die Leistung wird in zwei getrennte Satzungsgebiete aufgeteilt, nämlich Satzungsgebiet 1 (Stadt Dettelbach inkl. aller Stadtteile bis auf Mainfrankenpark mit ca. 2.750 Grundstücken) sowie Satzungsgebiet 2 (Mainfrankenpark mit ca. 250 Grundstücken).
Sisemine tunnus: 25/64

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72310000 Andmetöötlusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71250000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja maamöötmisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: stufenweise Beauftragung: Mit Zuschlag wird nur die Stufe 1 beauftragt. Ein Anspruch auf Beauftragung weiterer Stufen besteht nicht. Der Abruf einer Stufe muss schriftlich erfolgen. optionale Leistungen: Ein Anspruch auf Beauftragung von Optionen besteht nicht. Der Abruf einer Option muss schriftlich erfolgen.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Luitpold-Baumann-Str. 1

Linn: Dettelbach

Sihtnumber: 97337

Riik – jaotus (NUTS): Kitzingen (DE268)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/07/2026

Muu kestus: Piiramatu

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Personalstärke des Bewerbers für Sachkundige Personen mit Kenntnissen im Abgaberechts, als Vollzeitkraft (Vollzeit beträgt 38 h/Woche), mind. 2

Vollzeitkräfte (nicht: Vollzeitäquivalent!!!), die konkret NUR für dieses Projekt vorgesehen sind
MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: "Referenz 1 MINDESTREFERENZ:AUFMASSERSTELLUNG beitragspflichtiger Geschoßflächen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten." "Es werden nur Leistungen aus dem Zeitraum 01.07.2019 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gewertet. Das Aufmaß muss abgeschlossen sein. Es werden NUR Referenzen für die Aufmaßerstellung beitragspflichtiger Geschoßflächen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten gewertet." MINDESKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: "Referenz 2 MINDESTREFERENZ: AUFMASSERSTELLUNG beitragspflichtiger Geschoßflächen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten" "Es werden nur Leistungen aus dem Zeitraum 01.07.2019 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gewertet. Das Aufmaß muss abgeschlossen sein. Es werden NUR Referenzen für die Aufmaßerstellung beitragspflichtiger Geschoßflächen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten gewertet." MINDESKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: "Referenz 3 MINDESTREFERENZ: Erstellung einer GLOBALKALKULATION Entwässerungsbeiträge nach BAYERISCHEM KAG mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten" "Es werden nur Leistungen aus dem Zeitraum 01.07.2019 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gewertet. Das Projekt kann bereits vorher begonnen sein, gewertet werden aber nur die in den vorgenannten Zeitraum fallenden Referenzen. Es werden NUR Referenzen für die Erstellung der Globalkalkulation Entwässerungsbeiträge nach dem bayerischen Kommunalabgabenrecht gewertet. Es werden nur Referenzen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten gewertet." MINDESKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: "Referenz 4 MINDESTREFERENZ: Erstellung einer GLOBALKALKULATION Entwässerungsbeiträge nach BAYERISCHEM KAG mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten" "Es werden nur Leistungen aus dem Zeitraum 01.07.2019 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gewertet. Das Projekt kann bereits vorher begonnen sein, gewertet werden aber nur die in den vorgenannten Zeitraum fallenden Referenzen. Es werden NUR Referenzen für die Erstellung der Globalkalkulation Entwässerungsbeiträge nach dem bayerischen Kommunalabgabenrecht gewertet. Es werden nur Referenzen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten gewertet." MINDESKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: "Personenschäden mind. Deckungssumme 1,0 Mio. €, zweifach maximiert pro Jahr Hinweis: Die Versicherungssummen müssen jeweils 2-fach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen! Bei Projektversicherung ist es ausreichend, wenn die Versicherungssumme 2-fach für die gesamte Laufzeit zur Verfügung steht." MINDESKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM *Hinweis: Bei ARGE ist der Versicherungsschutz der ARGE als solcher (nicht der einzelnen Mitglieder!) anzugeben. Alternativ kann eine gleichlautende Versicherung aller (!) ARGE-Mitglieder benannt werden, (nur) wenn gerade auch die Tätigkeit in einer ARGE mit Haftung für die gesamte ARGE mitversichert ist; dies ist bei den meisten Versicherungen allerdings nicht der Fall; aus der Bescheinigung muss eindeutig hervorgehen, dass diese Tätigkeit in einer ARGE mit Außenhaftung für die gesamte ARGE enthalten ist.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutse kvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufserfahrung des für das Projekt vorgesehenen Projektleiters
Berufserfahrung des für das Projekt vorgesehenen Projektleiters MINDESTKRITERIUM
/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vollzeitanstellung des für das Projekt vorgesehenen Projektleiters
Mindestens 30 Wochenarbeitsstunden MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: "1.) Preis gem. der im Anschreiben / Aufforderung zur Angebotsabgabe niedergelegten Formel"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Systematische Herangehensweise an das Projekt

Kirjeldus: "2.) Systematische Herangehensweise an das Projekt Wie gehen Sie an ein derartiges Projekt heran? Schildern Sie anhand eines frei wählbar von Ihnen früher erbrachten Referenzprojekts Ihre Herangehensweise an das Projekt und den grundsätzlichen Ablauf. Es findet eine Gesamtwertung statt. Es fließen folgende Kriterien in die Gesamtbewertung ein, bitte arbeiten Sie diese in einzelnen Gliederungspunkten ab: • Schlüssigkeit des Ablaufs /systematisches Vorgehen • Angaben zu Verifikation/Cross-Scheck/Plausibilitätsprüfung der gelieferten Daten • Angaben zum Umgang mit komplizierten Eigentumsverhältnissen und Sonderfällen • Überprüfung/Cross-Check der eigenen Berechnungen • Umgang mit nicht förmlichen ""Widersprüchen"" der Bürger • Angaben zur Reaktionszeit, wobei eine Reaktionszeit von 2 Werktagen als optimal bewertet wird. Bitte schildern Sie dies auf maximal 10 DIN-A4-Seiten ES MÜSSEN MINDESTENS 3 ROHPUNKTE (Spalte C = vor Gewichtung) ERREICHT WERDEN; ist dies nicht der Fall, wird das Angebot ausgeschlossen."

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av258d42-eu>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Verabeportal Aumass:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av258d42-eu>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av258d42-eu>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 365 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Vergabestelle behält sich die Nachforderung nach § 56 Abs. 2 S. 1 VgV vor; ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: gesamtschuldnerisch haftend mit einem vertretungsberechtigten Vertreter.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner

Vaidlustusorgan: Regierung von Mittelfranken

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 Abs. 3 GWB: (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadt Dettelbach

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Dettelbach

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Dettelbach

Registreerimisnumber: t:093243040

Postiaadress: Luitpold-Baumann-Str. 1

Linn: Dettelbach
Sihtnumber: 97337
Riik – jaotus (NUTS): Kitzingen (DE268)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner mbB
E-posti aadress: vergabe@schrems-partner.de
Telefon: 0941945830000
Internetiaadress: www.dettelbach.de
Hankija profiil: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av258d42-eu>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner
Registreerimisnumber: t:094194583000
Postiaadress: Dechbettener Str. 2
Linn: Regensburg
Sihtnumber: 93049
Riik – jaotus (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabe@schrems-partner.de
Telefon: 0941945830000
Internetiaadress: www.dettelbach.de
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon
Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Regierung von Mittelfranken
Registreerimisnumber: t: 0981530
Postiaadress: Promenade 27
Linn: Ansbach
Sihtnumber: 91522
Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer Nordbayern
E-posti aadress: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: 0981531277
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse: fb6560ce-0b6c-4550-8e65-b8831cb4e0f3-01
Muudatuse peamine põhjus: Teave ajakohastatud
Kirjeldus: Frist für den Eingang der Angebote wird verlängert vom 15.06.2026, 12:00 Uhr auf 24.06.2026, 12:00 Uhr.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001
Muudatuste kirjeldus: Frist für den Eingang der Angebote wird verlängert vom 15.06.2026, 12:00 Uhr auf 24.06.2026, 12:00 Uhr.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: de2827b5-45b4-4f76-a993-1d68f3389303 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 12/06/2026 09:33:25 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 407606-2026
ELT S väljaande number: 113/2026
Avaldamise kuupäev: 15/06/2026